Воззваніе.

Съ самаго начала войны во всѣхъ частяхъ Имперіи всѣ слои населенія старались на перерывъ, какъ щедрыми приношеніями, такъ и личнымъ трудомъ, содѣйствовать учрежденіямъ Краснаго Креста въ выполненіи ими человѣколюбивой ихъ задачи попеченія о раненыхъ и больныхъ воинахъ. Этимъ путемъ уже много сдѣлано для облегченія участи воиновъ нашей дѣйствующей арміи, но тѣмъ не менѣе общественной благотворительности предстоитъ еще широкое поприще, а именно задача облегчить также участь тѣхъ бѣдныхъ семействъ, которыя потерявъ, вслѣдствіе призыва на службу, единственныхъ своихъ пропитателей, остаются не рѣдко не только безъ всякихъ средствъ къ существованію, но даже безъ крова. Съ этою цѣлію образовались въ разныхъ мѣстностяхъ Имперіи, подъ Августѣйшимъ покровительствомъ Ея Императорскаго Величества Государыни Императрицы, особыя попечительства для пособія нуждающимся семействамъ воиновъ. Порядокъ учрежденія и кругъ дѣятельности этихъ попечительствъ опредѣлены правилами Высочайше утвержденными 9. Іюля 1877 года. Въ городѣ Ригѣ уже существуютъ три мѣстныя попечительства, таковое же образовалось на дняхъ въ г. Дерптѣ. Но это еще далеко не достаточно. Для оказанія помощи семействамъ призванныхъ на службу воиновъ, проживающимъ въ другихъ частяхъ Лифляндской губерніи, представляется необходимымъ учредить возможно большее число попечительствъ въ различныхъ мѣстностяхъ губерніи, въ ея городахъ и уѣздахъ. Вышеприведенными правилами предусмотрѣно также учрежденіе губернскихъ попечительствъ, задача которыхъ состоитъ, съ одной стороны въ содѣйствіи къ возникновенію мѣстныхъ попечительствъ, съ другой же стороны въ пріобрѣтеніи денежныхъ средствъ, дабы имѣть возможность приходить на помощь мѣстнымъ попечительствамъ, а въ особенности организовать помощь семействамъ воиновъ въ тѣхъ мѣстностяхъ губерніи, гдѣ не устроятся свои попечительства.

На этомъ основаніи нижеозначенными лицами образовано Лифляндское губернское попечительство для пособія нуждающимся семействамъ воиновъ. Попечительство это поставило обратиться ко всѣмъ бургомистрамъ городовъ и къ приходскимъ судьямъ Лифляндской губерніи съ просьбою, оказать свое содѣйствіе къ образованію на мѣстѣ возможно большаго числа попечительствъ. Для пріобрѣтенія же необходимыхъ денежныхъ средствъ губернскому попечительству не предстоитъ другаго пути, какъ прибѣгнуть къ общественной благотворительности.

Попечительство вполнѣ сознаетъ, что мѣстнымъ населеніемъ уже принесены за послѣднее время значительныя жертвы, но тѣмъ не менѣе оно вполнѣ убѣждено, что найдутся еще многія благотворительныя лица, готовыя прійти на помощь также той животрепещущей потребности, которой посвящена дѣятельность губернскаго попечительства. Попечительство по сему надѣется, что и настоящее воззваніе не останется безъ отклика.

Въ этомъ убѣжденіи и въ виду того печальнаго обстоятельства, что крайняя нужда семействъ, лишенныхъ своихъ кормителей, возрастаетъ съ каждымъ днемъ, такъ что необходима самая скорая помощь, Лифляндское губернское попечительство обращается ко всѣмъ сочувствующимъ вышеизложеннымъ его цѣлямъ съ убѣдительнѣйшею просьбою, не отказать ему въ дѣятельной поддержкѣ денежными приношеніями.

Губернаторъ баронъ **Икскуль-Гильденбандтъ, Джемсъ Армитстедъ,** предводитель дворянства **фонъ Бокъ,** ландратъ баронъ **Рихардъ Вольфъ,** ландратъ **фонъ Гагемейстеръ,** коллежскій совѣтникъ докторъ **Августъ Гакенъ,** врачебный инспекторъ докторъ **Гессъ,** первенствующій бургомистръ **Голландеръ,** статскій совѣтникъ **Доппельмайръ,** протоіерей **Дрекслеръ,** баронесса **Икскуль-Гильденбандтъ,** протоіерей **Князевъ,** супруга генералъ-маіора **Козенъ,** ландратъ **фонъ Рихтеръ,** полиціймейстеръ полковникъ **Рейхардтъ,** генералъ-лейтенантъ **Свѣчинъ,** генералъ-маіоръ **Симоновъ,** генералъ-суперинтендентъ **Христіани,** предсѣдатель биржеваго комитета **Цандеръ,** дѣйствительный статскій совѣтникъ **Шваненбергъ.**

Приношенія принимаются какъ вышеозначенными лицами, такъ и канцеляріею Лифляндскаго Губернатора (ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней отъ 11 до 3 час. попол.) равно и въ Дворянствомъ Казначействѣ (въ тѣже дни отъ 10 до 1 час. попол.). Губернаторъ принимаетъ приношенія ежедневно, кромѣ воскресныхъ и другихъ праздничныхъ дней, въ его помѣщеніи, въ замкѣ, отъ 11 до 12 часовъ утра, генералъ-маіоръ Симоновъ ежедневно отъ 10 до 12 час. дня, протоіерей Дрекслеръ ежедневно отъ 8 часовъ утра до 2 час. пополудни.

Относительно всѣхъ приношеній будетъ объявлено въ мѣстныхъ газетахъ.

Aufruf.

Seit dem Beginne des Krieges haben in allen Theilen des Reiches alle Schichten der Bevölkerung mit einander gewetteifert, den Institutionen des Rothen Kreuzes, welche zur Fürsorge für unsere verwundeten und kranken Krieger berufen sind, ihre rege Theilnahme und Unterstützung durch reiche Darbringungen und persönliche Hilfleistung zu erweisen. Wenn hiermit viel geschehen ist, um das Loos unserer im Felde stehenden Krieger zu erleichtern, so bleibt der Wohlthätigkeit doch noch ein weites Gebiet überlassen, auf welchem es ebenfalls Noth thut, Wunden, die der Krieg geschlagen, nach Möglichkeit zu lindern und zu heilen, nämlich die Unterstützung derjenigen Familien, welche in Folge der Einberufung ihrer Angehörigen zum Kriegsdienste ihrer Ernährer beraubt, meistens in der größten Armuth und in der hilflosesten Lage zurückgeblieben sind. Um auch auf diesem Gebiete helfend einzutreten, haben sich im Reiche, unter dem Hohen Protectorate Ihrer Majestät der Kaiserin, besondere Curatorien zur Unterstützung nothleidender Familien der Krieger gebildet und ist die Organisation und die Thätigkeit dieser Curatorien durch die am 9. Juli 1877 Allerhöchst bestätigten Regeln normirt worden. Auch hier in Riga bestehen bereits drei locale Curatorien, ebenso eines in Dorpat; — eine ausreichende, möglichst alle nothleidenden Familien in Livland umfassende Unterstützung kann aber nur dann erreicht werden, wenn sich in allen Städten und Kreisen des Gouvernements derartige Curatorien bilden, welche sich die Fürsorge für die in einem bestimmten Bezirke befindlichen hilfsbedürftigen Angehörigen der Krieger angelegen sein lassen.

Die obenangeführten Regeln nehmen auch die Begründung von Gouvernements-Curatorien in Aussicht und weisen denselben als Aufgabe zu, einerseits für die Organisation von localen Curatorien in den Kreisen und Städten Sorge zu tragen, andererseits auf die Beschaffung der erforderlichen Geldmittel Bedacht zu nehmen, um mit denselben der Wirksamkeit der localen Curatorien zu Hilfe zu kommen, insbesondere aber an denjenigen Orten, wo solche nicht existiren, von sich aus unterstützend einzutreten.

Auf dieser Grundlage sind die nachstehenden Personen zu einem Livländischen Gouvernements-Curatorium zur Unterstützung nothleidender Familien der Krieger zusammengetreten und wird dieses Curatorium sich an die Bürgermeister der Livländischen Städte, sowie an sämmtliche Herren Kirchspielsrichter mit der Bitte wenden, dahin einzuwirken, daß sich in den Städten und auf dem flachen Lande möglichst viele locale Curatorien zu dem oben bezeichneten Zwecke bilden.

Um aber seiner weitern Aufgabe gerecht werden zu können, bedarf das Gouvernements-Curatorium der Mitwirkung der örtlichen Bevölkerung, an deren Wohlthätigkeit und Opferwilligkeit dasselbe sich hiermit wendet.

Das Curatorium ist sich dessen wol bewußt, daß die Wohlthätigkeit in der letzten Zeit in hohem Maße in Anspruch genommen worden ist, aber es glaubt auch die Ueberzeugung hegen zu dürfen, daß die Zahl Derjenigen, welche nicht müde werden, nach Kräften Noth und Elend zu lindern, eine große ist und daß ein Aufruf an ihre Opferwilligkeit nicht ungehört verhallen wird.

Von dieser Ueberzeugung geleitet und im Hinblick darauf, daß die Zahl der unterstützungsbedürftigen Angehörigen der zum Kriegsdienste Einberufenen sich mit jedem Tage mehrt und daß eine schleunige Hilfe dringend Noth thut, richtet das Livländische Gouvernements-Curatorium hiermit an Alle, welche mit den Zwecken desselben sympathisiren, die Bitte, durch Darbringung von Geldspenden diese Zwecke nach Möglichkeit zu fördern und eine umfassende Unterstützung der erwähnten Nothleidenden zu ermöglichen.

Gouverneur Baron **Uexküll-Güldenbandt, James Armitstead,** Landmarschall **v. Bock,** General-Superintendent **Christiani,** Staatsrath **Doppelmair,** Protohierei **Drexler,** Landrath **v. Hagemeister,** Dr. **A. Haken,** Medicinal-Inspector Dr. **Heß,** wortführender Bürgermeister **Hollander,** Protohierei **Kniäsew,** Generalin **A. v. Kosen,** Polizeimeister Obrist **Reichardt,** Landrath **v. Richter,** wirklicher Staatsrath **Schwanenberg,** General-Major **Simonow,** General-Lieutenant **Swetschin,** Baronin **Uexküll-Güldenbandt,** residirender Landrath Baron **Wolff-Lubahn,** Präses des Börsen-Comité **Zander.**

Darbringungen werden sowol von den vorbenannten Personen, als auch in der Kanzlei des Livländischen Gouverneurs (täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, von 11 bis 3 Uhr), sowie in der Ritterschafts-Rentei (täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage von 10 bis 1 Uhr), in Empfang genommen.

Der Livländische Gouverneur wird Gaben täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, von 11 bis 12 Uhr Vormittags, in seiner Wohnung im Schlosse, entgegennehmen, General-Major Simonow täglich von 10 bis 12 Uhr Mittags, Protohierei Drexler täglich von 8 bis 2 Uhr Nachm.

Ueber alle Gaben wird in den örtlichen Zeitungen quittirt werden.

Von der Censur erlaubt. Riga, den 13. Februar 1878.

Druck der Livländischen Gouvernements-Typographie.

ПРИЛОЖЕНИ

Прибавленіе къ № 18 „Лифл. Губ. Вѣд." отъ 13. Февраля 1878. г.

Лифляндскимъ мѣстнымъ Управленіемъ Общества попеченія о раненыхъ и больныхъ воинахъ получены въ теченіи **Января** мѣсяца 1878 г. въ пользу Общества слѣдующія суммы:

	Руб.	Коп.
Отъ Перновскихъ торговыхъ домовъ: Г. Д. Шмидта, Якова Яке и Ко., В. Л. Штернберга, Э. Г. Барлена, Р. Барлена и Ко. и А. Ланге и Ко.	2629	42
Отъ чиновниковъ и присяжныхъ Лифл. Губ. Казначейства	11	69
Отъ г. Шмидта изъ пастората Луде	113	—
Отъ пастора Карлблома и Священника Н. Пранца, собранные въ Таккерортскомъ приходѣ	49	25
Отъ чиновниковъ и нижнихъ служителей Лифл. Казенной Палаты	15	75

Съ 1. Октября 1876 поступило приношеніями всего 26934 Руб. 53 Коп.

Кромѣ того пожертвованы Совѣтомъ Прибалтійскаго Православнаго Братства, для мѣстныхъ госпиталей, 58 экземпляровъ разныхъ книгъ и брошюръ.

Доводя объ этомъ до всеобщаго свѣдѣнія, Лифляндское мѣстное Управленіе считаетъ долгомъ выразить искреннюю свою благодарность за означенныя пожертвованія.

Рижскій Дамскій Комитетъ Общества попеченія о раненыхъ и больныхъ воинахъ, благодаря за поступившія въ Комитетъ, послѣ 28. Января 1878 г. пожертвованія, свидѣтельствуетъ о полученіи слѣдующихъ:

Поступило

чрезъ г-жу Камарину отъ дружественнаго кружка	7 р.	—	к.
чрезъ г-на Фельдта	6 „	95	„
отъ Петеркапельскаго общества .	100 „	—	„
отъ г-жи Н. Менцендорфъ.	103 „	—	„

Кромѣ того отъ феллинскаго Ордпунгерихтера 32 фунт. корпіи, чрезъ г-жу Ф. Кауль $5^1/_2$ фунт. чаю, 4 головы сахару, отъ графини Келлеръ 6 фуфаекъ, 6 паръ нарукавниковъ, 3 шалика, отъ Врангельсгофскаго пастора 5 паръ чулокъ, 15 паръ перчатокъ, 2 рубахи, пакъ корпіи, отъ Торгельскаго пастора 2 пары штановъ, 2 рубахи, 15 паръ чулокъ, 12 паръ перчатокъ, 1 шаликъ, 1 платокъ, отъ г-жи Ярмерштетъ 400 папиросъ, чрезъ г-на пастора Гакена отъ г-жи Ландсманъ 4 пары чулокъ, отъ Анны Кампе 3 пары перчатокъ, 3 пары чулокъ, 2 рубахи, 1 одѣяло, отъ П. Винала пакъ корпіи, чрезъ г-на Фельдта отъ разныхъ лицъ 7 паръ нарукавниковъ, 6 рубахъ, 50 паръ чулокъ, пакъ стараго холста, 1 пара подштанниковъ, 36 паръ перчатокъ, 1 непромокаемая шинель, 14 сѣтокъ, 53 фунт. стараго бѣлья, отъ общества баптистовъ 211 паръ чулокъ, 5 паръ перчатокъ, чрезъ г-на Э. Платеса отъ Бульберга 12 паръ чулокъ, 39 бинтовъ, 3 пака корпіи, 2 пака тряпокъ, корпія, отъ Комитета для сбора сигаръ и папиросъ 36,000 папиросъ, 4088 сигаръ, чрезъ г-на ландрата Р. барона фонъ Вольфъ 137 паръ перчатокъ, 32 пары чулокъ, 19 овечьихъ шкуръ, 2 простыни, 2 рубахи, 1 наволочка, 8 утиральниковъ, кусокъ холста, отъ К. V. 3 пары чулокъ, отъ Домскаго училища 1 пакъ корпіи, отъ Рижскаго Латышскаго Комитета 54 полушубка, 360 паръ чулокъ, 660 паръ перчатокъ, 3 бутылки вина, чрезъ г-на Фуфаева отъ N. N. пакъ корпіи.

О дальнѣйшихъ пожертвованіяхъ въ свое время будетъ объявлено въ газетахъ.

Die Livländische Local-Verwaltung des Vereins zur Pflege verwundeter und kranker Krieger hat im **Januar** 1878 zum Besten des Vereins nachfolgende Gaben empfangen:

	Rbl.	Kop.
Von den Pernauschen Handlungshäusern: Hans Diedr. Schmidt, Jacob Jacke & Co., W. L. Sternberg, E. G. Barlehn, R. Barlehn und A. Lange & Co.	2629	42
Von den Beamten und Geschworenen der Livländischen Gouvernements-Rentei	11	69
Von Herrn Schmidt aus dem Pastorat Luhde	113	—
Von Pastor Carlblom und von dem Geistlichen N. Pranz im Tackerortschen Kirchspiele gesammelte	49	25
Von den Beamten und Bediensteten des Livländischen Kameralhofes . . .	15	75

Seit dem 1. October 1876 sind an Darbringungen eingegangen, in Summa: 26934 Rbl. 53 Kop.

Außerdem sind vom Verwaltungsrathe der baltischen Rechtgläubigen Brüderschaft für die örtlichen Hospitäler 58 verschiedene Bücher und Brochüren dargebracht worden.

Indem die Livländische Local-Verwaltung Solches zur allgemeinen Kenntniß bringt, ermangelt dieselbe nicht, für die obigen Darbringungen ihren aufrichtigsten Dank hiemit auszusprechen.

Das Rigasche Damen-Comité der Gesellschaft zur Pflege verwundeter und kranker Krieger dankt hiermit für die bei demselben nach dem 28. Januar 1878 eingegangenen Gaben und quittirt zugleich über folgende:

Eingegangen sind:

durch Frau Kamarin von einem Freundschaftskreise . .	7 Rbl.	—	Kop.
durch Herrn Feld	6 „	95	„
von der Petercapelleschen Gemeinde	100 „	—	„
von Frau N. Mentzendorff .	103 „	—	„

Außerdem vom Fellinschen Ordnungsrichter 32 Pfd. Charpie, durch Frau F. Kaul $5^1/_2$ Pfd. Thee, 4 Hut Zucker, von Frau Gräfin Keller 6 Jacken, 6 Paar Pulswärmer, 3 Shawls, vom Wrangelshofschen Pastor 5 Paar Socken, 15 Paar Handschuhe, 2 Hemde, 1 Päckchen Charpie, vom Torgelschen Pastor 2 Paar Hosen, 2 Hemde, 15 Paar Socken, 12 Paar Handschuhe, 1 Shawl, 1 Zitztuch, von Frau Järmerstaedt 400 Papyros, durch Herrn Pastor Haken von Frau Landsmann 4 Paar Socken, von Anna Kampe 3 Paar Handschuhe, 3 Paar Socken, 2 Hemde, 1 Decke, von P. Winnal 1 Päckchen Charpie, durch Herrn Feldt von mehreren Personen 7 Paar Pulswärmer, 6 Oberhemde, 50 Paar Socken, 1 Päckchen alte Leinwand, 1 Paar Unterbeinkleider, 36 Paar Handschuhe, 1 Gummiregenmantel, 14 Netze, 53 Pfd. alte Wäsche, von der Babtistengemeinde 211 Paar Strümpfe, 5 Paar Handschuhe, durch Herrn E. Plates von C. Bulberg 12 Paar Socken, 39 Leinbinden, 3 Päckchen Charpie, 2 Päckchen Salbenläppchen, Gittercharpie, von dem Comité zur Sammlung von Cigarren und Papyros 36,000 Papyros, 4088 Cigarren, durch den Herrn Landrath R. Baron von Wolff 137 Paar Handschuhe, 32 Paar Socken, 19 Schaffelle, 2 Laken, 2 Hemde, 1 Kissenbezug, 8 Handtücher, 1 Stückchen Leinwand, von K. V. 3 Paar Socken, aus der Dom-Schule 1 Päckchen Charpie, vom Rigaschen lettischen Comité 54 Halbpelze, 360 Paar Socken, 390 Fausthandschuhe, 270 Paar Fingerhandschuhe, 3 Flaschen Rothwein, durch Herrn Fufajew von N. N. 1 Päckchen Charpie.

Ueber fernere Darbringungen wird seiner Zeit in den Zeitungen quittirt werden.

Berichtigung. In der vorigen Beilage vom 6. Februar, muß es im Deutschen heißen: statt 1000 Halsbinden, „1000 dreieckige Verbandtücher."

Von der Censur erlaubt. Riga, den 13. Februar 1878.

Druck der Livländischen Gouvernements-Typographie.

ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVI. Jahrgang.

№ 18. **Понедѣльникъ 13. Февраля.** — Montag 13. Februar. **1878.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Сверхштатный чиновникъ Лифляндскаго Губернскаго Акцизнаго Управленія, неимѣющій чина дворянинъ Фрей, назначенъ съ 1. Февраля с. г. письмоводителемъ 1. Лифляндскаго Окружнаго Управленія. № 159.

Der außeretatmäßige Beamte der Livländischen Gouvernements-Accise-Verwaltung, Edelmann von Frey, ist vom 1. Februar c. zum Schriftführer der 1. Livländischen Bezirks-Accise-Verwaltung ernannt worden.
Nr. 159.

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ доводится симъ для всеобщаго свѣдѣнія и исполненія нижеслѣдующій циркуляръ г. Министра Финансовъ по Департаменту Торговли и Мануфактуръ Казеннымъ Палатамъ отъ 16-го Ноября 1877 года за № 6237.

По ст. 119 Положенія о пошлинахъ за право торговли и другихъ промысловъ, продажа мануфактурныхъ и колоніальныхъ товаровъ запрещается изъ домовъ и постоялыхъ дворовъ, подъ опасеніемъ содержанія сихъ товаровъ и продажи ихъ съ публичнаго торга, на основаніи ст. 143 того же Положенія.

Учрежденіями торговаго надзора возбужденъ вопросъ, распространяется ли означенное запрещеніе продажи мануфактурныхъ и колоніальныхъ товаровъ и на питейныя заведенія.

По смыслу вышеприведеннаго закона продажа мануфактурныхъ и колоніальныхъ товаровъ должна быть воспрещена вообще внѣ тѣхъ мѣстъ, въ которыхъ подобная торговля дозволяется, а какъ въ питейныхъ заведеніяхъ, по Уставу о питейномъ сборѣ, разрѣшается продажа лишь крѣпкихъ напитковъ и холодныхъ закусокъ (ст. 302, прилож. къ ст. 325 и 333 Уст. о пит. сбор. изд. 1867 г.), то заведенія эти принадлежатъ къ числу тѣхъ мѣстъ, гдѣ продажа мануфактурныхъ и колоніальныхъ товаровъ не можетъ быть производима.

Затѣмъ, въ устраненіе встрѣчаемыхъ недоразумѣній, считаю нужнымъ, на основаніи ст. 90 Положенія о пошлинахъ за право торговли и другихъ промысловъ, дать знать Казеннымъ Палатамъ, для надлежащаго руководства и исполненія, что въ случаяхъ продажи мануфактурныхъ и колоніальныхъ товаровъ въ питейныхъ заведеніяхъ въ отношеніи сей продажи должно быть поступаемо согласно ст. 119 Положенія о пошлинахъ за право торговли и другихъ промысловъ. № 891.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird nachstehendes Circulair des Finanzministers aus dem Departement für Handel und Manufactur an die Kameralhöfe vom 16. November 1877 sub Nr. 6237 hierdurch zur allgemeinen Kenntnißnahme und Nachachtung bekannt gemacht.

Nach Art. 119 des Handels- und Gewerbesteuer-Reglements ist der Verkauf von Manufactur- und Colonialwaaren aus Häusern und Einfahrten verboten, unter Androhung der Confiscation und öffentlichen Verkaufs derselben gemäß dem Artikel 143 desselben Reglements.

Von Institutionen für Beaufsichtigung des Handels ist die Frage aufgeworfen worden, ob sich das gedachte Verbot des Verkaufs von Manufactur und Colonialwaaren auch auf Getränkeanstalten ausdehne.

Nach dem Sinne der obangeführten Gesetzesbestimmung ist der Verkauf von Manufactur- und Colonialwaaren außerhalb derjenigen Stellen, in welchen solcher Handel gestattet ist, überhaupt verboten, und da in Getränkeanstalten nach der Getränkesteuer-Verordnung nur der Verkauf von starken Getränken und kaltem Imbiß (Art. 302 der Beilage zum Art. 325 und 333 des Ustavs über Getränkesteuer Ausgabe von 1867) gestattet ist, so gehören diese Anstalten zu denjenigen, in welchen ein Verkauf von Manufactur- und Colonialwaaren nicht stattfinden darf.

Zur Beseitigung vorkommender Mißverständnisse erachte ich es für nöthig, auf Grund des Art. 90 des Handels- und Gewerbesteuer-Reglements, den Kameralhöfen zur Nachachtung und Erfüllung zu eröffnen, daß in Fällen, wo ein Verkauf von Manufactur- und Colonialwaaren in Getränkeanstalten stattfindet, hinsichtlich solchen Verkaufs nach Art. 119 des Handels- und Gewerbesteuer-Reglements zu verfahren ist. Nr. 891.

Бессарабское Губернское Правленіе сообщило Лифляндскому Губернскому Управленію, что выданный отставному рядовому Тимофѣю Федорову указъ объ отставкѣ отъ 16. Апрѣля 1868 г. за № 10170 затерянъ.

Вслѣдствіе сего Лифляндское Губернское Управленіе симъ предлагаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи считать означенный указъ не дѣйствительнымъ и въ случаѣ отысканія или предъявленія онаго кѣмъ либо отобрать и выслать его въ Бессарабское Губернское Правленіе. № 892.

Die Bessarabische Gouvernements-Regierung hat der Livländischen Gouvernements-Verwaltung mitgetheilt, daß der dem verabschiedeten Gemeinen Timofei Fedorow am 19. April 1868 sub Nr. 10170 ertheilte Abschiedsukas verloren sei.

Demnach wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands desmittelst aufgetragen, das obgenannte Document als mortificirt zu betrachten und bei dessen Ermittelung oder Vorstellung dasselbe dem Inhaber abzunehmen und an die Bessarabische Gouvernements-Regierung auszusenden. Nr. 892.

In dazu erhaltener Veranlassung wird sämmtlichen Gemeindeverwaltungen des Rigaschen Kreises von der Rigaschen Kreis-Wehrpflicht-Commission vorgeschrieben, den Art. 115 des Wehrpflichtgesetzes, wonach die angefertigten Einberufungslisten zwei Wochen lang und zwar vom 1. bis zum 15. April ausgestellt und auf den Gemeindeversammlungen verlesen werden müssen, genau zu erfüllen, auch darüber, daß solches geschehen, am Schlusse der Einberufungsliste eine Attestation zu bewerkstelligen und endlich diese Listen durchaus nicht später als am 1. Mai der Wehrpflicht-Commission vorstellig zu machen. Nr. 48. 2

Riga, den 31. Januar 1878.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Obrist Otto Baron von Wolff auf das im Dorpatschen Kreise und Harjelschen Kirchspiele belegene Gut Neu-Rosen um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern. Nr. 169. 3

Riga, den 8. Februar 1878.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät Herr Reinhold von Wahl auf das im Pernauschen Kreise und Oberpahlenschen Kirchspiele belegene Gut Lustifer mit Kallikfüll um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern. Nr. 110. 1

Riga, den 28. Januar 1878.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands werden von dem Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, nach den beurlaubten Gemeinen:

1) des 69. Infanterie-Regiments Johann Merta Persing, und
2) des 116. Infanterie-Regiments John Janow Gutmann,

welche die zu ihrem Aufenthalte ihnen angewiesene Segewoldsche Gemeinde heimlich verlassen haben, Nachforschungen anstellen und im Ermittelungsfalle dieselben arrestlich einsenden zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 1. Februar 1878.
Nr. 1414. 1

Wenn der zu der Poswolschen Ebräergemeinde im Ponewesbschen Kreise gehörige Ebräer Moffscha Rubin Dawidowitsch Scheermann sich bei der Wolmarschen Kreis-Wehrpflicht-Commission zu stellen hat, und derselbe im Wolmarschen Kreise nicht ermittelt ist, als werden die resp. Polizeibehörden ersucht, den genannten Ebräer im Ermittelungsfalle an die Wolmarsche Kreis-Wehrpflicht-Commission zu senden. Nr. 29. 2

Wolmar, den 2. Februar 1878.

Wenn nachstehende Personen sich zur Ableistung der Militairpflicht nicht gemeldet:

1) Alexei Perechodow,
2) Semen Simjäkow, beide aus der Stadt Lemsal,
3) Karl Weide, Ferdinand's Sohn, aus Sepkull,
4) Michael Wanzer, Gregor's Sohn, aus Neu-Salis,
5) Märt Mauer aus Haynasch,
6) Jahn Bulls, Jurre's Sohn, aus Rujen-Großhof,
7) Savelt Semenow Krasnikow,
8) Arnold Schulmann, beide aus der Stadt Wolmar,
9) Martin, Marz's Sohn Grusdin, aus Rosenbeck

ersucht die Wolmarsche Kreis-Wehrpflicht-Commission sämmtliche Polizeibehörden, in den resp. Amtsbezirken Nachforschungen anzustellen, die etwa Ermittelten aber an das Wolmarsche Ordnungsgericht auszusenden. Nr. 37. 2

Wolmar, am 2. Februar 1878.

Da der hiesige Zunftokladist Oscar Johann Bazancourt die Anzeige gemacht, daß der ihm vom Lemsalschen Rathe am 5. December 1877 sub Nr. 434 ertheilte, bis zum 5. December 1878 giltige Placatpaß verloren gegangen ist, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Lemsalschen Rathe ersucht, den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Lemsal-Rathhaus, den 2. Januar 1878.

Nr. 16. 1

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. hat das Livländische Hofgericht, auf Ansuchen des Arthur Theodor Nikolai Hagen, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die Mortification, Deletion und Exgrossation aus den hofgerichtlichen Hypothekenbüchern der am 18. Mai 1851 von der Christine Charlotte von Skamerda, geb. Hagen, zum Besten des Eduard Johann Christoph Hagen ausgestellten, am 31. October 1851 mit Bemerkung des der Livländischen Credit-Societät zustehenden Vorzugsrechts an das im Rigaschen Kreise und Dickelnschen Kirchspiele belegene Gut Klein-Wrangelshof, dem hofgerichtlichen Pfandbuche sub Nr. 261 einverbleibten und auf den der Obligationsausstellerin in genanntem Gute etwa zuständigen und dereinst zufallenden älterlichen Erbtheil ingrossirten, angezeigtermaßen bereits längst berichtigten, jedoch verloren gegangenen Obligation über 320 Rbl. Einwendungen oder Einreden formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams, innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 31. Juli 1878 und nicht später als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Einwendungen und Einreden allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen und Einreden gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß die obgedachte Obligation über 320 Rbl. für mortificirt erkannt und delirt, endlich aber auch dieser Schuldposten aus den hofgerichtlichen Hypothekenbüchern exgrossirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 418. 2

Riga-Schloß, den 31. Januar 1878.

Demnach das Livländische Hofgericht über den gesammten Nachlaß des verstorbenen Mitglieds des Rigaschen Zollamts, Emil Baron Hahn den Concurs bereits eröffnet hat, als werden auf desfallsiges Ansuchen des gerichtlich bestellten Concurs-Curators, Hofgerichts-Advokaten Nikolai von Klot, alle Diejenigen, welche an den Nachlaß defuncti Emil Baron Hahn, modo dessen Concursmasse als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen sollten, zur ordnungsmäßigen Verlautbarung und Begründung solcher ihrer vermeinten Ansprüche und Forderungen, unter Beibringung ihrer fundamenta crediti, bei diesem Hofgerichte innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. bis zum 31. Juli d. J. und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen desmittelst aufgefordert und angewiesen, und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der hierdurch vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende mit ihren etwaigen Ansprüchen und Forderungen an den Nachlaß des weiland Zollmitgliedes Emil Baron Hahn, modo dessen Concursmasse nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner der erwähnten Nachlaß- modo Concursmasse und diejenigen, welche zu derselben gehörige Vermögensstücke, resp. Sachen in Händen haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe, resp. Ersatzes innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Hofgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld und von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch dieselben nirgend anderswohin als an diese Oberbehörde einzuliefern. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 442. 2

Riga-Schloß, am 31. Januar 1878.

Nachdem vom Rigaschen Rath der Erlaß eines Proclams zur Zusammenberufung der Gläubiger und Schuldner des weil. Rigaschen Kaufmanns und Hausbesitzers Alexander Conrad Schleinpflug, über dessen Nachlaß der Generalconcurs eröffnet wurde, nachgegeben worden ist, werden vom Rigaschen Vogteigericht Alle, welche an den genannten Nachlaß irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 21. Januar 1878. Nr. 53. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Hausbesitzers Heinrich Löwenstein, früher Keermann genannt, unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament des gedachten H. Löwenstein anfechten wollen, und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 31. Juli 1878 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung der Testamente zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlaßsache mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 156. 3

Dorpat-Rathhaus, am 31. Januar 1878.

Zufolge des § 2 Punkt 3 des zwischen den Erben und des weil. Adam Birkenberg und der Frau Hofrath Mathilde von Hancke, geb. Christiani am 7. Juni 1867 abgeschlossenen und am 17. Juni desselben Jahres sub Nr. 34 bei diesem Rathe corroborirten Kaufcontracts über das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 45 belegene Immobil, welches gegenwärtig dem Herrn G. Riek eigenthümlich zugehört, haben die damals unmündigen Kinder des Adam Birkenberg, Namens Adalbert und Meta Birkenberg an dem bezeichneten Immobil ein specielles Pfandrecht für ihre resp. Erbquoten von zusammen 2000 Rbl. S. erworben. Obgleich nun die fraglichen Erbquoten den Geschwistern Birkenberg nach erreichter Volljährigkeit ausgezahlt worden, so haben von dem Betrage derselben nichtsdestoweniger 200 Rbl. S., welche der Adalbert Birkenberg angeblich erhalten, nicht gelöscht werden können, weil über die geschehene Auszahlung der fraglichen 200 Rbl. S. kein vollgiltiger Beweis erbracht worden. Um nun das obbezeichnete Immobil auch von der speciellen Verhaftung für die mehrerwähnten 200 Rbl. S. zu befreien, hat der gegenwärtige Eigenthümer desselben, Herr Georg Riek, um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalcitation gebeten, welchem Gesuche diesseits deferirt worden ist.

In solcher Veranlassung werden alle Diejenigen und insbesondere der Adalbert Birkenberg, welche aus dem oben näher bezeichneten Kaufcontracte § 2 Punkt 3, bezüglich der Summe von 200 Rbl. S. sammt Renten, ein Pfandrecht an dem allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 45 belegenen Immobil geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, ihre etwaigen Rechte und Ansprüche binnen der peremtorisch anberaumten Frist von einem Jahr und sechs Wochen anher anzumelden und zu begründen, da nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr gehört, sondern gänzlich abgewiesen und die Deletion des mehrerwähnten Schuldpostens von dem verpfändeten Immobil diesseits verfügt werden soll. Nr. 101. 2

Dorpat-Rathhaus, am 21. Januar 1878.

Nachdem die Herren Eigenthümer der Güter Immofer, R. von Klot, — Kerimois, A. von Brasch, — Salishof, Constantin Baron Maydell, — die Eigenthümerin der Güter Cawelecht, Alt-Kirrumpäh-Koiküll, die Hohe Krone, um Erlaß eines Proclams behufs Corroboration der über nachstehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundstücke von ihnen abgeschlossene Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgesucht haben, werden von dem Kaiserlichen Dörptschen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Socität und derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, alle, welche sonst dingliche Rechte an den verkauften Grundstücken zu haben vermeinen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, desmittelst aufgefordert, diese Einwendungen, Ansprüche und Rechte innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 13. Juli 1878 inclusive, bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist ihre bezüglichen Rechte als durch Präclusion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen:

I. Des Gutes Immofer, im Kirchspiel St. Bartholomäi.

1) Jaani Nr. 9, groß 29 Thlr. 28 Gr., auf den Bauer Märt Blumwelt, für den Preis von 5000 Rbl. S.
2) Luugi Nr. 18, groß 26 Thlr. 18 Gr, auf den Bauer Jürri Waldmann, für den Preis von 3800 Rbl. S.
3) Piri Nr. 12, groß 13 Thlr. 27 Gr., auf den Bauer Jürri Pingo, für den Preis von 2300 Rbl. S.
4) Uhmado Nr. 6, groß 24 Thlr. 49 Gr., auf den Bauer Juhann Tallin, für den Preis von 3000 Rbl. S.
5) Wado Nr. 14, groß 22 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Peter Peterson, für den Preis von 2500 Rbl. S.

II. Des Gutes Kerimois, Kirchspiel Nüggen.

1) Millimäe Nr. 1, groß 27 Thlr., auf den Bauer Jaan Nigul, für den Preis von 4500 Rbl. S.
2) Praksi Nr. 2, groß 43 Thlr., auf den Bauer Jaan Prakson, für den Preis von 7200 Rbl. S.
3) Körwi Nr. 6, groß 29 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Michel Pallo, für den Preis von 4425 Rbl. S.

III. Des Gutes Salishof, Kirchspiel Range.

1) Jahari Nr. 9b, groß 15 Thlr. 88 Gr., auf den Bauer Peter Hussar, für den Preis von 2232 Rbl. S.
2) Rauba Pille Nr. 29, groß 13 Thlr., auf den Bauer Kusta Sareal, für den Preis von 1820 Rbl. S.
3) Werro oder Ando Nr. 15, groß 14 Thlr. 70 Gr., auf den Bauer Karl Graw, für den Preis von 2068 Rbl. S.

IV. Des Kronsgutes Kawelecht, Kirchspiel Kawelecht.

1) Pabularé Nr. 17, groß 48,33 Dessätinen, auf den Bauer Andres Linna, für den Preis von 1303 Rbl. 50 Kop.
2) Kalbé Nr. 9, 86,16 Dessätinen, auf den Bauer Jaan Uibo, für den Preis von 2359 Rbl.
3) Toma Nr. 4, groß 49,42 Dessätinen, auf den Bauer Peter Ponn, für den Preis von 1376 Rbl. 50 Kop.
4) Jurrako Nr. 63, groß 41,98 Dessätinen, auf den Bauer Hans Judas, für den Preis von 2519 Rbl. 50 Kop.

V. Des Kronsgutes Alt-Kirrumpäh-Koiküll, Kirchspiel Pölwe.

1) Lutzo Nr. 1, groß 103,37 Dessätinen, auf den Bauer Mihkel Kurwitz, für den Preis von 2500 Rbl. S.
2) Kaddaja Nr. 21, groß 29,33 Dessätinen, auf den Bauer Mihkel Pihho, für den Preis von 788 Rbl. S.
3) Ossibo Nr. 49, groß 23,88 Dessätinen, auf den Bauer Peter Kaddai, für den Preis von 625 Rbl. S.
4) Bauergesinde Nr. 143, groß 70,09 Dessätinen, auf den Bauer Peep Lahsaar, für den Preis von 1194 Rbl. 50 Kop. S.
5) Knechtsgrundstück Nr. 205, groß 3,81 Dessätinen, auf den Bauer Mihkel Parksep, für den Preis von 73 Rbl. 75 Kop. S. Nr. 53. 2

Dorpat-Kreisgericht, am 13. Januar 1878.

Von Einem Wohledlen Rath der Kaiserlichen Stadt Pernau werden Alle und Jede, welche an den insolventen hiesigen Bürger und Böttchermeister Arnold Henning Anforderungen haben sollten, hiermit aufgefordert, sich mit solchen ihren Forderungen innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 3. August d. J., sub poena praeclusi in gesetzlicher Art allhier beim Rathe anzugeben und selbige in Erweis zu stellen, sowie alle Diejenigen, welche dem Gemeinschuldner verschuldet sind, oder ihm gehörige Vermögensstücke in Händen haben sollten, hiermit

angewiesen werden, in ebenmäßiger Frist, von sechs Monaten a dato, zur Vermeidung der auf Verheimlichung fremden Gutes gesetzten Strafe, die Schuldbeträge und Vermögensstücke anher einzubringen. Nr. 222. 3

Pernau-Rathhaus, den 3. Februar 1877.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin werden alle Diejenigen, welche an nachstehende Grundstücke:

1) an das in dieser Stadt sub Nr. 158 belegene, ehemals dem verstorbenen Buchbindermeister Johann Jäger eigenthümlich zugehört habende, nunmehr von dem hiesigen Bäcker Johann Kangro, laut zwischen ihm und dem ersteren am 1. August 1875 abgeschlossenem und am 27. ejusd. m. corroborirten Kaufcontracte für die Summe von dreitausend achthundert Rbln. S. acquirirte Wohnhaus nebst allen Appertinentien und
2) an das in dieser Stadt sub Nr. 165 belegene, ehemals den resp. Intestaterben des weiland dimittirten Kreisgerichtssecretairen Wilhelm von der Borg eigenthümlich zugehört habende, nunmehr von dem hiesigen Einwohner Jaan Kondor, laut zwischen ihm und dem ersteren am 30. November 1874 abgeschlossenem und am 23. December ejusd. anni corroborirtem Kaufcontracte für die Summe von zweitausend fünfhundert Rbln. S. acquirirte Wohnhaus nebst allen Appertinentien —

aus irgend einem Grunde Ansprüche und Anforderungen zu machen, oder wider deren Veräußerung und Eigenthumsübertragung Einreden formiren zu können vermeinen sollten, desmittelst aufgefordert, sich innerhalb Jahr und Tag a dato, d. h. bis zum 3. März 1879, sub poena praeclusi bei diesem Rathe zu melden, solche Ansprüche, Anforderungen oder Einreden gehörig zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand weiter gehört, die genannten Grundstücke den oberwähnten Acquirenten, das sind: dem hiesigen Bäcker Johann Kangro und dem hiesigen Einwohner Jaan Kondor zum erb- und eigenthümlichen Besitze adjudicirt und eingewiesen werden sollen.

Fellin-Rathhaus, den 16. Januar 1878.

Nr. 48. 2

Kad ta ilgaku laiku schinî pagastâ dsihwojusi (ka dohmajams pee Bikfejas peederiga) atraitne Kristine Kausur ir mirusi, tad tohp zaur scho winas peederigi usaizinati seschu mehneschu laikâ, t. i. lihds 27. Juli 1878 pee schihs teesas likumigi peeteiktees.

Krohna-Preekuk-muischas pag. teesâ, 27. Janwar 1878. Nr. 21. 2

Kad tas schejenes Slaweeschas mahjas gruntineeks (isdeenejis saldats) Dahwid Jakobsons ir miris un ta no wina atstahta testamente pee schihs teesas likumigi atklahta tikusi, tad tohp zaur scho, tapat wisi tee kam kahdas teesibas pee un pret to minetu testamenti buhtu, ka ari wisi parahdu deweji un nehmeji usaizinati seschu mehneschu laikâ, t. i. lihds 28. Juli 1878, kursch par to weenigo noslehgschanas terminu nolikts, pee schihs teesas likumigi peeteiktees.

Krohna-Preekuk-muischas pag. teesâ, 28. Janwar 1878. Nr. 23. 2

Ka tas Widsemmes gubbernâ, Walmeeras kreisê un Mas-Salazes draudsê, Skulbergu walstes Meschkein gruntneeks Martin Kirsch ir miris, tad teek zaur scho wisi, kam kahdas prasischanas, jeb ari kas winam parahdâ buhtu, usaizinati trihs mehneschu laikâ no apaksch rakstitas deenas, t. i. lihds 3. Mai s. g., pee schihs pagasta teesas peemeldetees, jo wehlak neweens wairs netiks peenemts, bet pehz likumeem isdarihts. Nr. 10. 2

Skulbergu pagasta teesâ, tai 3. Februar 1878.

Kad tas Patkul walsts (Zehsu kreisê, Lasdones draudsê) Kalne Kuhleet mahjas gruntneeks Jahnis Raudup ir miris, tad teek wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati treiju mehneschu laikâ, t. i. lihds 30. April s. g., pee schihs teesas peeteiktees. Wehlakas peeteikschanahs wairs netiks peenemtas un ar paradu slehpejeem tiks pehz likuma darihts.

Patkul-walsts teesâ, 30. Januar 1878.

Nr. 25. 2

No Lysuma pagasta teesas, Walkas aprinkî, Tirsas-Wellanes draudsê, tohp zaur scho sluddinahts, ka pee Lysuma walsts peederrigs Grimnauschu mahjâ dsihwojis rentes saimneeks Jakobs Assars konkursî krittis un winna mantas okzionî ir pahrdohtas, kadehl no schahs pagasta teesas wissi winna parahdu deweji un nehmeji, ka arri tahdi, kurreem no scha saimneeka kahdas mantas glabbaschanâ jeb rohkâ, tohp usaizinahti, treiju mehneschu laikâ, t. i. wisswehlaki lihds 28. April 1878, ar sawahm taisnahm prassischanahm un dohschanahm jeb maksaschanahm pee schahs pagasta teesas peeteiktees. Pehz notezzejuscha laika parahdu prassitaji netiks wairs peenemti, bet ar parahdu slehpejeem tiks darrihts pehz likkuma. Nr. 80. 2

Lysuma pagasta teesâ, 28. Januar 1878.

Торги. Torge.

На поставку сшитыхъ вещей для пересылаемыхъ по этапу арестантовъ гражданскаго вѣдомства а именно: 1) для взрослыхъ арестантовъ: 1 шапки зимней, 50 шапокъ лѣтнихъ, 100 рубахъ мужескихъ, 100 паръ портковъ мужескихъ, 1 пары брюкъ суконныхъ, 1 полушубки, 100 паръ котовъ мужскихъ, 20 рубахъ женскихъ, 1 шубы, 5 платковъ холщевыхъ, 20 паръ котовъ женскихъ, 30 юбокъ холщевыхъ, 1 юбки суконной, 1 пары портковъ женскихъ, 100 паръ портянокъ, 1 пары онучъ суконныхъ, 100 кафтановъ, 50 мѣшковъ, 1 пары рукавицъ кожанныхъ и 1 пары варегъ; 2) для малолѣтнихъ арестантовъ: 1 шапки зимней, 5 шапокъ лѣтнихъ, 10 рубахъ мужескихъ, 10 рубахъ женскихъ, 10 паръ портковъ мужскихъ, 1 пары портковъ женскихъ, 10 паръ котовъ мужскихъ, 1 пары котовъ женскихъ, 10 кафтановъ, 1 юбки суконной, 1 юбки холщевой, 1 полушубки, 1 шубы, 1 пары онучъ суконныхъ, 1 пары портянокъ, 1 пары рукавицъ кожанныхъ, 1 пары варегъ, 1 пары брюкъ суконныхъ и 1 мѣшка — производиться будетъ торгъ 6. Марта и переторжка 10. Марта 1878 г. Почему желающіе принять на себя означенную поставку симъ вызываются съ тѣмъ, чтобы явились къ торгамъ заблаговременно и не позже 12 часовъ по полудни въ помянутыя числа въ Присутствіе Лифляндскаго Губернскаго Правленія и предъявили при подаваемыхъ прошеніяхъ подлежащіе залоги.

Образцы потребныхъ вещей и условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Лифляндскаго Губернскаго Правленія.

Рига, 1. Февраля 1878. № 570. 1

Zur Lieferung nachstehender Bekleidungsstücke für die per Etappe zu transportirenden Arrestanten des Civilressorts, und zwar für erwachsene Arrestanten: 1 Wintermütze, 50 Sommermützen, 100 Mannshemde, 100 Paar leinene Mannshosen, 1 Paar Tuchhosen, 1 Halbpelz, 100 Paar Mannsschuhe, 20 Frauenhemde, 1 langen Pelz, 5 leinene Tücher, 20 Paar Frauenschuhe, 30 leinene Unterröcke, 1 Tuchunterrock, 1 Paar Frauenhosen, 100 Paar leinene Fußlappen, 1 Paar Tuchfußlappen, 100 Kaftans, 50 Säcke, 1 Paar lederne und 1 Paar wollene Handschuhe und für minderjährige Arrestanten: 1 Wintermütze, 5 Sommermützen, 10 Knabenhemde, 10 Mädchenhemde, 10 Paar leinene Knabenhosen, 1 Paar Mädchenhosen, 10 Paar Knabenschuhe, 1 Paar Mädchenschuhe, 10 Kaftans, 1 Tuchunterrock, 1 leinener Unterrock, 1 Halbpelz, 1 langer Pelz, 1 Paar Tuchhosen, 1 Paar Tuchfußlappen, 1 Paar leinene Fußlappen, 1 Paar lederne und 1 Paar wollene Handschuhe und 1 Sack, wird im Locale der Livländischen Gouvernements-Regierung am 6. März c. zur gewöhnlichen Sessionszeit ein Torg und am 10. März c. ein Peretorg abgehalten werden, und werden Diejenigen, welche diese Lieferung zu übernehmen gesonnen sind, hierdurch aufgefordert, sich an den bezeichneten Tagen rechtzeitig und zwar nicht später als um 12 Uhr Mittags, mit ihren Gesuchen, bei Vorstellung der erforderlichen Saloggen bei der Livländischen Gouvernements-Regierung zu melden.

Die Muster der zu liefernden Gegenstände sind in der Kanzelei der Livländischen Gouvernements-Regierung einzusehen. Nr. 570. 1

Riga, den 1. Februar 1878.

Рижская Таможня симъ вызываетъ желающихъ наняться въ рулевые и гребцы къ гребнымъ судамъ ея, для исполненія работъ въ теченіи навигаціи 1878 г. въ г. Ригѣ, Мюльграбенѣ и Болдераа. При этомъ объявляетъ, что ей необходимы 2 рулевыхъ и артель гребцовъ изъ 34 человѣкъ, изъ коихъ первые двое получаютъ до 15 руб. и послѣдніе до 13 руб. жалованья въ мѣсяцъ. № 941. 2

Von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Kreisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das unter Tammen im Cannapähschen Kirchspiele des Dorpat-Werroschen Kreises belegene, dem Johann Ernitz gehörige 23 Thlr. 66 Gr. große Tullokesse Nr. 6 Gesinde, sammt dem gegenwärtig vorhandenen eisernen Inventar am 15. März 1878 um 11 Uhr Vormittags öffentlich versteigert, der Ueberbot aber am Tage darauf, d. i. am 16. März c. um dieselbe Zeit hierselbst abgehalten werden soll, wobei die nachstehenden Bedingungen des Meistbotes zu beobachten sein werden, und zwar soll:

1) der Meistbotacquirent gehalten sein das rücksichtlich der auf dem genannten Gesinde ruhende Pfandbriefs-Darlehn als eigene Schuld zu übernehmen und sich allen Bestimmungen der livl. adeligen Güter-Credit-Societät ohne alle Widerrede, bei Gefahr der Kündigung des Pfandbriefs-Darlehns unterwerfen oder aber solchen Betrag von 1800 Rbl. S. in livl. 5% unkündbaren Pfandbriefen, nebst den schuldigen Renten wo und wie gehörig abzulösen,
2) der Meistbotacquirent alle öffentlichen Lasten und Leistungen, wie solche auf dem Tullokesse-Gesinde ruhen und laut betreffenden Contractes von dem Johann Ernitz übernommen sind, prästiren,
3) der Meistbotacquirent den vollen Meistbotschilling, resp. den Betrag desselben, nach Abzug der obengenannten Pfandbriefschuld, binnen 6 Wochen a dato des 16. März c. liquidirt haben,
4) der Meistbotacquirent sofort nach erhaltenem Zuschlage auf den Meistbotschilling 300 Rbl. hierselbst einzahlen,
5) der Meistbotacquirent sich das Tullokesse Nr. 6 Gesinde hierselbst binnen 4 Wochen a dato des 16. März c. zuschreiben und den betreffenden Bescheid hierüber extradiren lassen,
6) der Meistbotacquirent die Kosten dieses Meistbotes ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling am 16. März 1878 baar in der Kanzlei dieses Kreisgerichts erlegen, widrigenfalls das Tullokesse Nr. 6 Gesinde für Gefahr und Rechnung des Meistbotacquirenten wiederum zum Ausbot gestellt werden wird, wonach Jeder, den solches angeht, sich zu richten haben wird.

Die Tammensche Gemeinde-Verwaltung ist angewiesen worden, die Grenzen und die Charte des betreffenden Gesindes, den etwaigen Kaufliebhabern am 4. März von 9—12 Uhr zu zeigen, die näheren Bedingungen des Kaufes aber sind vom 6. März c. ab von 10—12 Uhr in der Kanzlei dieses Kreisgerichts einzusehen. Nr. 89 a. 2

Dorpat-Kreisgericht, am 26. Januar 1878.

Дерптская Губернская Дирекція училищъ вызываетъ желающихъ принять на себя производство работъ потребныхъ:

1) на постройку зданія для приготовительнаго при Дерптской Гимназіи училища, по утвержденной смѣтѣ въ 22,395 руб. 21 коп.
2) на постройку деревяннаго сарая для дровъ при томъ же зданіи, по утвержденной смѣтѣ въ 656 руб. 80½ коп. и
3) на постройку деревяннаго забора при томъ же зданіи, по утвержденной смѣтѣ въ 475 руб. 49 коп.

съ тѣмъ, чтобы они явились въ канцелярію Дерптской Дирекціи училищъ къ торгу 21. Февраля и къ переторжкѣ 24. Февраля 1878 года, въ 12 часовъ дня, представили надлежащіе залоги и заявили свои цѣны, а затѣмъ обождали дальнѣйшее распоряженіе. Означенныя смѣты съ чертежами предлагаются на разсмотрѣніе въ Канцеляріи Дирекціи ежедневно съ 11 по 1 часа по полудни, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней.

Дерптъ, 1. Февраля 1878 года. № 128. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія казеннаго взысканія, за отпущенную соль на сумму 3600 руб. съ процентами, будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе вдовы штабсъ-капитана Анны Александровой фонъ Баумгартенъ, состоящее Смоленской губерніи, Порѣчскаго уѣзда, 3. ст., въ пустошѣ Александриной, въ коей числится земли всего 3000 дес., въ томъ числѣ подъ мелкимъ лѣсомъ 820 дес., подъ озерами и рѣчками 44 дес. 2269 саж., подъ дорогами 800 саж. и подъ болотомъ 2134 дес. 1731 саж.; оцѣнено въ 2460 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 28. Апрѣля 1878 года, съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись, планъ и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 139. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для пополненія

казеннаго взысканія, за отпущенную соль, въ количествѣ 17,640 руб., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе надворнаго совѣтника Павла Васильева Апрѣлева, состоящее Новгородской губерніи, Тихвинскаго уѣзда, 2. стана, заключающееся въ землѣ по деревнямъ Новинкѣ, Важнѣ и пустошахъ Ивовикъ и Озерской 1. и 3. части, всего въ количествѣ 4709 дес. 1880 саж., въ томъ числѣ подъ выгорѣлымъ лѣсомъ и кустарникомъ 4503 дес. 1734 саж. и неудобной 206 дес. 146 саж., оцѣнено въ 12,385 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 3. Мая 1878 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся.
№ 273. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по представленію Демьянскаго Уѣзднаго Полицейскаго Управленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ вдовы титулярнаго совѣтника Александры и сына ея штабсъ-капитана Михаила Беттихеръ, на сумму 10,772 руб. 50 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Беттихеръ недвижимое имѣніе, состоящее Новгородской губерніи, Демьянскаго уѣзда, 1. стана, въ пустошѣ Кукишкиной, въ коей числится земли 300 дес., въ томъ числѣ дровянаго лѣсу 191 дес. 228 саж., чистаго болота 108 дес. 1520 саж. и подъ рѣчкою и озеромъ 582 саж., оцѣнено въ 370 руб.

Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 26. Апрѣля 1878 года, съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 176. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ: казенныхъ на сумму 1257 руб. 77 к. п. и частныхъ 8286 руб. 67 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее вдовѣ поручика Кларѣ Никифоровой и дѣтямъ ея Іосифу, Аннѣ, Маріи и Изабеллѣ Мячиславовымъ Костровицкимъ недвижимое имѣніе состоящее Могилевск й губ., Чериковскаго уѣзда, 1. стана, называемое Ф льваркъ-Петрулинъ, въ коемъ числится земли въ одной окружной межѣ 567 дес., въ томъ числѣ усадебной 5 дес., пахатной 75 дес., сѣнокосной 20 дес., подъ лѣсомъ 312 дес., зарослями и неудобной 155 дес.; строенія: деревянный одноэтажный домъ, такой же флигель и при нихъ разныя хозяйственныя службы, оцѣнено въ 2720 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 28. Апрѣля 1878 года, съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 112. 2

Виленское Окружное Артиллерійское Управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгу, имѣющему производиться 28. Февраля 1878 г. при Управленіи Окружнаго Артиллерійскаго Склада въ кр. Динабургѣ на поставку разныхъ предметовъ и матеріаловъ въ потребность на 1878 годъ для отдѣловъ и магазина этого склада а именно: въ Динабургскій отдѣлъ на 11609 руб. 71 коп., Бобруйскій на 173 руб. $25\frac{1}{2}$ коп. и Виленскій временной магазинъ на 1236 руб. $27\frac{3}{4}$ коп., а также на поставку въ Динабургскій отдѣлъ матеріаловъ для постройки предметовъ крѣпостнаго имущества на 146 руб. $42\frac{1}{2}$ коп.

Торгъ будетъ произведенъ рѣшительный, съ допущеніемъ присылки по почтѣ или подачи лично, объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ отъ лицъ, имѣющихъ по закону право, на вступленіе въ договоры съ казною и съ соблюденіемъ всѣхъ установленныхъ правилъ, для заготовленія по военному вѣдомству. Размѣръ залога опредѣляется въ 20% подрядной суммы, при чемъ залогъ долженъ быть представленъ въ самое мѣсто производства торга.

Торговаться будетъ предложено отдѣльно по каждому пункту и разряду и отдѣльно на каждый предметъ; согласно сего цѣны должны быть назначаемы на единицу каждаго предмета, и всего разряда, выдѣленія предметовъ изъ разрядовъ, а также и заявленія оптовыхъ цѣнъ, какъ на разряды такъ и на полное заготовленіе предметовъ для склада недопускается. При подачѣ запечатанныхъ объявленій неупустительно слѣдуетъ дѣлать установленную надпись на конвертахъ. Пріемъ объявленій будетъ продолжаться въ день торга до 12 часовъ дня, отъ желающихъ торговаться изустно пріемъ объявленій начнется съ 10 часовъ утра дня торга. Подробныя условія на означенную поставку, а также вѣдомость и описаніе предметовъ, требующихся въ поставку, можно разсматривать въ г. Вильнѣ въ Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи и въ кр. Динабургѣ въ мѣстѣ, назначенномъ для производства торга, ежедневно отъ 10 час. утра до 4 час. дня.

Объявленія, написанныя несогласно съ настоящимъ вызовомъ и положеніемъ озаготовленіяхъ по военному вѣдомству, оставлены будутъ безъ послѣдствій. № 1983. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Баронъ **Э. Криденеръ.**

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Wegen Nichterscheinens der statutenmäßigen Anzahl von Theilnehmern wird die auf den 10. d. M. anberaumt gewesene

General-Versammlung
der Riga-vorstädtischen Versicherungs-Gesellschaft

statifinden, **Freitag, den 24. Februar, Abends 6 Uhr**, im unteren Saale des großen Gildenhauses.

Tagesordnung: 1) Rechenschaftsbericht pro 1877,
2) Bericht der Revidenten,
3) Wahlen.

Riga, den 10. Februar 1878.

Die Verwaltung.

 **Neu eröffnet!** 

Hôtel d'Alexandre,
Riga, Alexander-Boulevard,

im Mittelpunkt der Stadt, unweit des Theaters und größerer Krons-Institute, Aussicht nach mehreren Hauptstraßen und einer prachtvollen Linden-Allée, empfiehlt dem hochgeehrten Publikum seine **auf das Komfortabelste eingerichteten Logements.** — **Restaurant** mit vortrefflicher Küche und ausgezeichneten Weinen, sowie ein **Lesetisch** mit diversen In- und Ausländischen Zeitungen. — Elegante **Cabinets** und **Salons** für Dejeuners, Diners und Soupers. — Warme und kalte **Bäder** im Hause. — **Bedienung** vertraut mit den modernsten Sprachen.

Vom Rigaschen Börsen-Comité wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei der **am 6. Februar d. J. stattgehabten Auslosung der Obligationen der 3. Hafenbau-Particular-Anleihe** folgende Nummern gezogen worden sind:

NNr. 18, 22, 23, 80, 165, 195, 202, 206, 264, 277, 348, 375, 376, 388, 392, 393, 394, 404, 410, 428, 462, 478, 540.

Die Inhaber der ausgeloosten Obligationen werden hierdurch aufgefordert, diese Obligationen nebst dazu gehörigen Zinsbogen am 1. Juli 1878 zur Liquidation, sowohl des Capitals, als der abgelaufenen Zinsen, dem Börsen-Comité zu präsentiren. Nach diesem Termin findet keine weitere Zinsenvergütung statt und unterliegen Obligationen und Zins-Coupons, welche innerhalb 10 Jahren nicht zur Bezahlung vorgestellt worden, der Annullirung auf Grundlage der allgemeinen Gesetze über Verjährung. Nr. 704. 3

Riga, den 6. Februar 1878.

Der Rigaer Börsen-Comité.

Das

deutsch-alphabetische Verzeichniß

der **Documente und Acte, welche der Stempelsteuer unterliegen und welche von derselben befreit sind,** zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Die Städte-Ordnung
vom Jahre 1870

nebst Ergänzungen und dem Senats-Ukas über die Anwendung derselben auf die Städte der Baltischen Provinzen ist als **Patent der Livl. Gouv.-Regierung à 20 Kop. zu haben** in der Redaction der Livl. Gouv.-Zeitung.

Городовое Положеніе 1870 г.

съ дополненіями и Указомъ Правительствующаго Сената о примѣненіи правилъ его къ городамъ Прибалтійскихъ губерній **по 20 коп. за экземпляръ** можно получить въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

При семъ нумерѣ прилагаются объявленія Рижскаго Дамскаго Комитета Общества Краснаго Креста и Лифляндскаго губернскаго попечительства для пособія нуждающимся семействамъ воиновъ.

Hierzu als Beilagen eine Bekanntmachung des Rigaschen Damen-Comités der Gesellschaft des Rothen Kreuzes und des Livländischen Gouvernements-Curatoriums zur Unterstützung nothleidender Familien der Krieger.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 13. Февраля 1878 года.